

# និកខ្មាស់មនសិការ

I have a guilty conscience

MEAS Suon

## មាស សួន

ដោយលោក មាស សួន  
មិនបានទុកអោយដួរ  
សំរាប់អោយក្រុមការងារយើង  
ទាក់ទង ហើយលោកថែមទាំង  
មិនបានមកទទួលបានរង្វាន់  
ទៀតនោះ យើងក៏មិនអាច  
ដឹងពីជីវិតប្រវត្តិសង្ខេបរបស់  
លោកបាន។

ចុងឆ្នាំ ១៩៩២ ខ្ញុំជាអ្នកកាសែតដ៏កំសត់ម្នាក់ ក្នុងចំណោមមិត្តភ័ក្ត្រ  
អ្នកកាសែតជាច្រើនរូបរបស់ខ្ញុំ។ មិនមែនខ្ញុំខ្លះមុខរបរនឹងជ្រើសរើសនោះ  
ទេ តែខ្ញុំយល់ថា «មុខរបរជាអ្នកកាសែត ជាមុខរបរមានសេរីភាព» និង  
មានឱកាសជាច្រើន ក្នុងការប្រាស្រ័យទាក់ទងបានយ៉ាងទូលំទូលាយជា  
មួយជនានុជនគ្រប់បែបសណ្ឋាន ម្យ៉ាងទៀតរាល់ពេលជួបជាមួយសហ  
សេរីករបស់ខ្ញុំគេទាំងឡាយតែងសំដែងនូវមោទនភាពចំពោះពាក្យស្លោក  
ដែលពួកគេតាមជញ្ជាំងកន្លែងធ្វើការ ÷ «អ្នកកាសែតប្តេជ្ញាចូលរួម  
យ៉ាងសកម្មក្នុងការកែប្រែសតិអារម្មណ៍ថ្មីក្នុងជីវភាពរស់នៅ»។ ប៉ុន្តែ  
សព្វថ្ងៃនេះ អ្វីដែលថ្មី? អ្វីដែលចាស់? វាពិបាកនឹងបែងចែកឱ្យបាន  
ច្បាស់លាស់ណាស់ព្រោះសម័យកាលនេះ អ្វីៗវាហាក់ដូចជាវិលវក់អស់  
ហើយ។ ពីមនោគមវិជ្ជាមួយដែលដាក់ចុះពីលើ ហើយដែលមិនអាចប៉ះ  
ពាល់បាននោះ វាធ្វើឱ្យវិចារិលអស់នូវការផ្តើមគំនិត ការបង្កើតថ្មី ការ  
វិះគិតបញ្ចេញទស្សនៈ និងយាយដូច្នោះមិនមានន័យថាគេធ្វើការមិនកើត  
នោះទេ ក៏ប៉ុន្តែយើងចង់និយាយពីទស្សនវិស័យដែលមើលទៅអនាគត។  
ឥឡូវមកដល់បរិយាកាសសង្គមមួយ ដែលមានភាពទទេរលឹងស្រួលផ្នែក  
មនោគមវិជ្ជា ដូច្នោះវាហាក់ដូចជាគេម្នាក់ៗមិនដឹងធ្វើដំណើរទៅតាមផ្លូវ  
ណា...និយមន័យពីតំលៃមនុស្សក៏ប្រែប្រួលអស់។

ជាមួយនឹងរថយន្តដឹកព្រាស់ ជាមួយនឹងថ្មើរជើង និងរថយន្តឈ្នួលដ៏  
គួរឱ្យស្រងូតស្រងាត់ ជាមួយនឹងកាណូតនាវាដ៏គួរឱ្យអណ្តែតអណ្តូង ខ្ញុំ  
បានចុះគ្រប់ច្រកកណ្តនៃជ្រុងមាតុភូមិ។ គឺប្រហែលមកពីបានដើរគ្រប់ទី  
កន្លែងនៃជនបទ ជួបប្រាស្រ័យជាច្រើនជាមួយកសិករ ជាមួយអ្នករង  
គ្រោះគ្រប់កលិយុតនៃពេលវេលា ជាមួយទឹកដីខ្មៅខ្មាំងឈឺចាប់នេះហើយ  
បានជាខ្ញុំហាក់ដូចជាមានកម្លាំងចិត្តដ៏អាទិកំបាំងក្នុងផ្លូវចិត្តមួយ អាចទប់  
ទល់បាននូវការរីកស្តុះស្តាយក្នុងបរិយាកាសសតិអារម្មណ៍ទីក្រុង។ ប៉ុន្តែ

ការទប់ទល់នេះ ជួនកាលក៏ត្រូវបានគេបកស្រាយថា «ជាអ្នកអន់ថយ ដើរមិនទាន់សភាពការណ៍ ទៅវិញ»។ ជាការពិតណាស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗអ្នកណាក៏ចង់បាន «ភាពសុខស្រួល» ក្នុងការរស់ នៅដែរ ប៉ុន្តែទស្សនវិជ្ជាក្នុងការស្វែងរក «ភាពសុខស្រួល» នេះមានអត្ថន័យ និងផ្លូវបត់បែនខុសៗ គ្នា។ មេតើយរបស់ខ្ញុំតែងនិយាយថា៖

- ចុះមូលដ្ឋានតាមជនបទយករថយន្តចាស់ៗទៅបានហើយ។ រថយន្តថ្មីៗ ទុកក្នុងទីក្រុងដើម្បី សោភ័ណភាព។ នេះជាការសំរេចដ៏ «ងាយស្រួល» តែវាជាការគួរឱ្យធុញថប់របស់អ្នក អនុវត្តន៍។ មនុស្សយើងម្នាក់ៗ មិនត្រឹមតែចេះទទួលនូវវេទនារម្មណ៍ពីអ្នកដទៃប៉ុណ្ណោះទេ តែត្រូវ ចេះទទួលនូវវេទនារម្មណ៍នូវអ្វីៗដែលយើងបានប្រព្រឹត្តទៅលើគេឯងវិញផង។ ជាមួយនឹងការ សំរេចដូចនេះ ខ្ញុំត្រូវដេកផ្លូវជាញឹកញាប់...។

ប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងទៅនេះ តាំងពីគេទាំងឡាយបានក្លាយទៅជា «មន្ត្រីកាសែត» មក គេទាំងឡាយ ហាក់ដូចជាមិនសូវបានយល់ដឹងច្បាស់ពីការជាក់ស្តែងនៅជនបទទេ។ ជាពិសេសគេទាំងឡាយបាន ក្លាយទៅជាមនុស្សទំនើបខ្លះ ឆាប់ត្រូវត្រូវត្រាន់តែមិនសូវស្រួលខ្លួនបន្តិច។ គេភ្លេចយឺងថា «ដើម្បី ឱ្យក្លាយទៅជាពលរដ្ឋម្នាក់ដ៏ប្រសើរ អាចទ្រទ្រង់អនាគតប្រទេសជាតិបាននោះ គេមិនត្រូវអាណិត ខ្លួនឯងពេកនោះទេ»។

ជាមួយនឹងការរើរវាយដូច្នោះ ស្រាប់តែរថយន្តពេញផ្លូវ។ «បែកកង់មួយទៀតហើយ!» អ្នក បើករថយន្តស្រែកលាន់មាត់ «យើងដេកផ្លូវទៀតហើយ!»។ យើងលោតចុះពីលើរថយន្តយ៉ាងអស់ សង្ឃឹម។ លើផ្លូវដ៏ក្រលិកក្រលុកដែលដក់ភក់ដោយដុំៗ ទីនេះស្ងាត់ច្រៀប។ ផ្ទះអ្នកស្រុកដែលទើប នឹងសង់ នៅឆ្ងាយពីគ្នាមួយៗ ភាគច្រើនប្រក់ស្លឹក ហើយហាក់ដូចជាកូមិទើបនឹងរៀបចំថ្មីៗ។ ខ្ញុំដើរ ទៅស្នាក់កង់ឡានបំរុង ដែលមុននេះវាបែករួចទៅហើយ។ ពូបើកបរគាត់អង្គុយចោងហោងលើ ចិញ្ចឹមផ្លូវ ស្មោះទឹកមាត់ឈិតៗទាំងអារម្មណ៍មួយរូង ព្រោះទីនេះនៅឆ្ងាយពីទីប្រជុំជន។ មិនដឹង គាត់ម្តេចម៉ៅជាមួយនឹងរថយន្តកញ្ចាស់ ឬម្តេចម៉ៅនឹងតំបន់ដាច់ស្រយាលនេះ? រសៀលជ្រុបន្តិចទៅ ហើយ។ ខ្យល់រំភើយបក់ស្រាលាលើសន្ទូងពណ៌បៃតងខ្ចី ផ្ទៃមេឃស្រឡះហាក់នៅឆ្ងាយសែនឆ្ងាយ ពិតជាវាលលំហ ដ៏ហោងហាងសំរាប់ខ្ញុំជាអ្នកកាសែត ដែលប្រដាប់ទៅដោយសំភារៈដ៏រយិរយាក។ មិនត្រឹមតែគ្មានការធានាច្បាស់លាស់ពីសំភារៈធ្វើការប៉ុណ្ណោះទេ តែត្រូវរងរក្សាការធានាអំពីសិទ្ធិ របស់ខ្លួនទៅទៀត។ មានពេលខ្លះ មិត្តរួមវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្ញុំ ត្រូវញាក់សាច់ និងរត់គេចមិនត្រឹមតែរត់ គេចពីគ្រាប់ «ខ្មាំងសត្រូវតាមបាញ់» ប៉ុណ្ណោះទេ តែ «គ្នាឯង» តាម «រករឿង» និង «គុំគួន» ព្រោះយើងមានពេលខ្លះបានសាកល្បងប្រើប្រាស់ចំណែកតូចមួយនៃពាក្យ «សេរីភាព និងប្រជា-

ធិបតេយ្យ»។ គិតឱ្យសព្វទៅ អ្នកណាក៏លើកជ្រោងពាក្យស្លោកនេះដែរ ប្រហែលសំរាប់តែខ្លួនគេ  
 ម្នាក់ ឬសំរាប់តែក្រុមគេផ្តាច់មុខហើយមើលទៅ ព្រោះគេយកអត្ថន័យនៃពាក្យនេះទៅបកស្រាយវែក  
 ញែកវិះគន់អ្នកដទៃ ក្រុមដទៃបាន តែអ្នកដទៃ ក្រុមដទៃបកស្រាយចំពោះខ្លួនមិនបានទាល់តែ  
 សោះ។ ចំពោះភ្នែកមនុស្សលោកខាងលិច គេតែងកត់សំគាល់ថា « ប្រទេសកម្ពុជាកំពុងធ្វើដំណើរ  
 យឺតៗឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវប្រជាធិបតេយ្យដ៏ទូលំទូលាយមួយ » ព្រោះគេសំគាល់ថា គណបក្ស  
 នយោបាយរាប់សិបកំពុងតែកើតឡើង បើគិតតាំងពីប្រទេសកម្ពុជាឯករាជ្យពីអាណានិគមបារាំង  
 មក។ ប៉ុន្តែចំពោះយើងដែលបានកើត និងធំធាត់នៅលើទឹកដីស្រែនឈឺចាប់ និងគ្រោតគ្រាត  
 នេះ សម្លឹងមើលទៅវាហាក់ដូចជាមានន័យថា « គេទាំងអស់គ្នា មិនអាចរួមរស់នៅជាមួយគ្នាបានតែ  
 ម្តង » ក្រោយពីទឹកដីនេះបានឆ្លងកាត់នូវវាលពិឃាតយ៉ាងរង្គាល និងហោរយៅកន្លងមក។ ខ្ញុំបាន  
 សាកល្បងត្រិះរិះជាច្រើនសារ៉ាមិចមូលហេតុចំបងរបស់វា មូលហេតុយ៉ាងសាមញ្ញមួយបានលេច  
 ឡើង គឺគេទាំងអស់គ្នាមិនចេះទទួលស្គាល់ ឬមិនព្រមទទួលស្គាល់ស្នាដៃគ្នាទៅវិញទៅមក។ បើ  
 គេ « មិនព្រមស្គាល់ខ្លួនឯង និងមិនស្គាល់អ្នកដទៃ » គេប្រាកដជាមិនអាចរួមរស់ជាមួយអ្នកណា  
 បានឡើយ។ គេទាំងឡាយមកពីគ្រប់ច្រកល្អក មកពីបណ្តាប្រទេសសេរី មកពីបណ្តាប្រទេសប្រជា-  
 ធិបតេយ្យ គេប្រហែលជាភ្លេចអំពីពេលវេលា « នៃការចេញដំណើរ » ជាថ្មីនៃមាតុភូមិរបស់ខ្លួន  
 ហើយ។ តាមមើលទៅ មានគណបក្សច្រើនពុំមែនជាលក្ខខណ្ឌតែមួយគត់ដែលធានានូវប្រជា-  
 ធិបតេយ្យនោះទេ។ និយាយសែនសាមញ្ញដើម្បីងាយយល់សំរាប់យើងទាំងអស់គ្នា និងដើម្បីជាការ  
 ចាប់ផ្តើមដំបូងនៅលើទឹកដីដែលមានសង្គ្រាមមិនចេះជិនណាយនេះ គឺថា « ស្គាល់គេ ស្គាល់ឯង  
 ស្តាប់គេ ស្តាប់ឯង មើលគេ មើលឯង និងកុំចាត់ទុកថា អ្នកដែលមានទស្សនៈខុស ឬផ្ទុយពីខ្លួន  
 ថាជា « សត្រូវ » បានហើយ។ បើប្រើពាក្យសាមញ្ញនេះ គេធ្វើមិនបានផង តើមានប្រយោជន៍អ្វីនឹង  
 លើកជ្រោងប្រជាធិបតេយ្យនេះឱ្យខ្ពស់កប់ពពកម្ល៉េះ។ ការមើលស្រាលគ្នាតាមមនោគតិ រវាង  
 « អ្នកនៅ » និង « អ្នកចេញទៅហើយត្រឡប់មកវិញ » ក្រោយសង្គ្រាម បាននាំភាពអត់តិចំនុំគំនូរ  
 របស់គេទៅដល់ការប្រមាថជនរួមជាតិខ្លួនឯង។ គេគួរតែយល់ថា « យើងចាប់ផ្តើមពីចំណុចណា  
 មក ហើយចំណុចនេះ វាបន្សល់មកពីមរតកនៃអ្នកបង្កើតសង្គ្រាមអ្វីខ្លះនៅលើទឹកដីរបស់បែករហែក  
 ប្រេះឆានេះ? » ។

ប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមកនេះ គឺជារយៈពេលដ៏សែនលំបាកវេទនា។ យើងដឹងហើយថាអ្វីៗគួរតែចាប់  
 ផ្តើមឡើង ហើយគឺការចាប់ផ្តើមដោយសព្វមុខក្នុងជីវភាពរស់នៅ ដើម្បីធ្វើឱ្យគេទាំងឡាយនៅតែ  
 អាចរក្សាបានជំនឿមកលើការខិតខំរបស់យើង។

ប៉ុន្តែគេទាំងឡាយនៅតែមិនជឿថាយើង « លំបាកណាស់ និងគ្មានអ្វីក្នុងដៃទៀតផង » នាពេលមួយ  
នៃការចាប់ផ្តើមកន្លងមក។

មានពេលមួយនោះ គេស្រែកដាស់តឿនឱ្យអ្នកកាសែតថា « ផ្លូវរៀបរយបោះបង់ »។ ឱ! បើម្នាក់ៗ  
នាំគ្នាប្រកាន់យកសុភាសិតដែលបុព្វបុរសយើងបង្កើតឡើង កាលយើងរស់នៅក្រោមអាណានិគម  
បរទេសមកអនុវត្តក្នុងពេលយើងកំពុងដឹកនាំវាសនាយើងដោយខ្លួនយើង តើចរិយាធម៌សង្គមនឹងជា  
យ៉ាងណា? ខ្ញុំរើរវាយ... ទទាំងទទើសក្នុងអារម្មណ៍ « អ្នកកាសែតជាយុទ្ធជនក្នុងគ្រប់សភាព  
ការណ៍ » ពាក្យប៉ុន្មានម៉ាត់នេះ ខ្ញុំស្រូបយកពេញណែនក្នុងបេះដូងក្នុងឆន្ទៈ ទីបំផុតសារជាតិ  
សំរាប់ចិត្តិយឆន្ទៈនេះវាងាប់កោសិកាអស់ទៅហើយ។ ឆន្ទៈដែលមានកម្លាំងខ្លាំងក្លាអាចពុះពារបញ្ហា  
អ្វីៗបាននោះ លុះត្រាតែឆន្ទៈនោះមានគោលបំណងច្បាស់លាស់ បើមិនដូច្នោះទេ វាគ្រាន់តែជា  
កម្លាំងរំភើបមួយភ្លែតតែប៉ុណ្ណោះ។

ខ្ញុំស្តង់ក្នុងភាពតប់ប្រមល់ ភ្លេចគិតថា « ដេកផ្លូវ » ហើយកំពុងឈរក្នុងវាលខ្យល់ដ៏បរិសុទ្ធ។ ខ្ញុំ  
ខំប្រមូលភាពច្របូកច្របល់នេះមកវិញ។ ថ្ងៃជិតលិចទៅហើយ ជះពណ៌ក្រហមឆ្លុះឆ្លៅនៅពីក្រោយ  
ផ្ទាំងពពកពណ៌ប្រផេះមួយចំហៀងមេឃឯនាយឆ្ងាយសន្តិម ឆ្ងាយពីភ្នំសង្ឃឹមរបស់ខ្ញុំ...។  
មនុស្សម្នាក់មកឈរពីក្រោយខ្ញុំពីអង្កាល់ ខ្ញុំមិនចាប់ភ្លឹកសោះ។ ខ្ញុំងាកក្រោយជាមួយនឹងសម្លេង  
ឧទានរបស់គេទាំងត្រេកអរ « បង! បង! »។ គឺខ្ញុំទេដែលជាអ្នកត្រេកអរហួសប្រមាណ ព្រោះបាន  
ជួបអ្នកដែលយើងធ្លាប់ស្គាល់។ ស៊ីផាន់! ឈ្មោះពីរម៉ាត់នេះដិតជាប់ក្នុងអារម្មណ៍របស់ខ្ញុំ។ នាយជា  
យុទ្ធជនពិការម្នាក់ ដែលត្រូវរួសជាមួយនឹងជ័យជំនះនារដូវប្រាំងនៅឯសមរភូមិព្រំដែនកម្ពុជា-  
ថៃ។ យើងបានស្គាល់គ្នាដោយចៃដន្យ...។

កាលនោះស៊ីផាន់ត្រូវរួសជើងទាំងពីរ ហើយបានមកសំរាកព្យាបាលរួសនៅឯមន្ទីរពេទ្យធំក្រុង  
ភ្នំពេញ។ ពេលល្ងាចថ្ងៃមួយនោះ ភ្លៀងធ្លាក់ដូចចាក់ទឹក។ ស៊ីផាន់ នៅសល់ជើងតែម្ខាងទេ។  
នាយអង្គុយក្បែរមាត់បង្អួច សម្លឹងមើលទឹកភ្លៀងយ៉ាងស្មុតក្នុងអារម្មណ៍។ ខ្ញុំលួចសម្លឹងមើលនាយ  
ទាំងក្អកក្អួលក្នុងចិត្ត។ អារម្មណ៍របស់នាយ ហាក់អណ្តែតរសាត់កាត់សរសៃទឹកភ្លៀងទៅរកអតីត  
កាល ទៅរករឿងរ៉ាវជាច្រើនដែលកន្លងផុតទៅហើយ។ គឺជាការកន្លងផុតក្នុងជីវិត ពោរពេញដោយ  
ការរីករាយ និងលំបាកលំបិន។ ខ្សែភ្នែករបស់នាយហាក់មើលទៅឆ្ងាយ ឆ្ងាយចំពោះអនាគតដ៏មិន  
ច្បាស់លាស់ ដែលកំពុងរង់ចាំនាយ។ ស៊ីផាន់ និយាយតិចៗហាក់ដូចត្រូវត្រូវសំរាប់ខ្លួនឯងថា៖  
- ភ្លៀងខ្លាំងម្តងៗមិត្តរួមអាវុធខ្ញុំទទឹកអស់ហើយ។ គេម្នាក់ៗមិនទាន់មានក្រណាត់កៅស៊ូគ្រប់គ្នា  
ផង។ នាយនិយាយមិនដឹងសំដៅរកអ្នកណា បើក្នុងបន្ទប់នេះមានខ្ញុំ និងភរិយាព្រមទាំងកូនពីរនាក់

របស់នាយដែលអង្គុយផ្នែកខ្លាំងនឹងជញ្ជាំងនៅក្បែរនាង។ នាងសម្លឹងមុខប្តីទាំងសព្វរូបសព្វរូប។ មិនដឹងជាយ៉ាងម៉េចបានជាសំដីប៉ុន្មានឃ្លានេះហាក់ដូចជាមានអំណាចចិត្តជំរុញអោយខ្ញុំព្រឺព្រួច និងទទួលអារម្មណ៍ឈាមរត់ត្រសឹបពេញរាងកាយ។ ទឹកចិត្តដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ស៊ីផាន់ ធ្វើឱ្យខ្ញុំខ្មាសអៀននឹងខ្លួនឯង។ នាយបន្តដោយបែរមកសម្លឹងខ្ញុំក្នុងរង្វង់កែវភ្នែកដិតទៅដោយភាពស្ងួតបូត នឹងន តែត្រម៉ង់ត្រមោច ÷

- តាមសមរម្យ យើងទាំងអស់គ្នារស់នៅដូចគ្រួសារតែមួយ។ ជាច្រើនឆ្នាំកន្លងមក សុខទុក្ខរួមគ្នា អត់ឃ្លានរួមគ្នាមិនដែលមានសោះនូវពន្លកគំនិតរង្វៀសចិត្តនឹងគ្នា។ ភាពស្រលាញ់រាប់អានគ្នាក្នុងកងអង្គភាពវាហាក់បង្កប់នូវអ្វីៗដែលព្រាត់ប្រាស់ ខ្វះខាតដែលនៅទីនោះតែងជួបជាប្រចាំ។ ស៊ីផាន់ដើរមកអង្គុយលើគ្រែរួចបន្ត ÷

- ផ្នត់គំនិតអ្នកទីក្រុងខុសពីអ្វីៗដែលខ្ញុំធ្លាប់ជួបប្រទះ។ ខ្ញុំសំរាកនៅទីនេះមិនបានប្រាកដប្រជាបំផុត តែខ្ញុំទទួលអារម្មណ៍ថា « ហាក់ដូចជាគោរពរស់ » ។

អារម្មណ៍របស់ខ្ញុំប្រែទៅជាឆ្ងាំងច្របូកច្របល់ ហើយសំដីគ្រប់ម៉ាត់នេះដូចជានៅវិលវល់ពេញបន្ទប់បោកផ្ទះទៅនឹងជញ្ជាំងពណ៌ស លាយឡំជាមួយសរសៃទឹកភ្លៀងឆ្មារល្អិតបោកមកលើបង្អួចកញ្ចក់ស្រាល។ បុកលើទ្រូងខ្ញុំឱ្យចប់ដង្ហើមស្តុះស្តាប់ដោយមិនដឹងថា ស៊ីផាន់ឈប់និយាយពីអង្គាល់ផង។ នៅខាងក្រៅ សន្ធិប្រកាសបានគ្របដណ្តប់បន្តិចម្តងៗ។ សរសៃទឹកភ្លៀងចាំងទៅនឹងអំពូលអគ្គីសនីក្នុងទីធ្លាមន្ទីរពេទ្យប្រៀបដូចសរសៃប្រាក់ ដែលរោយពីលើមេឃ។

ជាច្រើនសប្តាហ៍កន្លងមក ស៊ីផាន់ព្រមទាំងគ្រួសារបានចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។ ដៃកាន់ឈើច្រត់កូនតូចៗរបស់គេអៀវកខ្វឹកខ្វែក ភរិយារបស់គេដៃម្ខាងដឹកដៃកូន ដៃម្ខាងកាន់បង្អួចចុះតាមក្រោយប្តី។ ទឹកមុខវិករាយស្រស់ត្រកាល។ គឺជាទឹកមុខភរិយាម្នាក់ដែលបានរស់នៅជិតប្តីដែលខ្លួនស្រឡាញ់កក់ក្តៅ ក្រោយពីស្រមោលអពមង្គលទាំងឡាយបានកន្លងផុតអស់ទៅហើយ។ នាងច្រៀងហើមៗម្នាក់ឯងចុះជណ្តើរណ្តើរ។ ខ្ញុំសម្លឹងពីក្រោយដោយរអាក់រអួលក្នុងចិត្ត។ ខ្ញុំគិតថា « នាងប្រហែលសប្បាយមួយភ្លែត ដោយប្តីបានជាសះស្បើយ ប៉ុន្តែអ្វីដែលនឹងកើតឡើងក្នុងការរស់នៅនឹងធ្វើឱ្យនាងតានតឹងផ្លូវចិត្តជាមិនខាន » ។ នាងតែងនិយាយជាមួយខ្ញុំជាញឹកញាប់ថា ÷ « ខ្ញុំចង់ទៅរស់នៅក្នុងស្រុកភូមិ ទោះជាជួបការលំបាកយ៉ាងណាក៏ដោយ ឱ្យតែបានរស់នៅជិតប្តី។ គាត់ពិការទៅហើយ គាត់ត្រូវការខ្ញុំជាងពេលមុនៗទៅទៀត » ។ ក្នុងអារម្មណ៍របស់នាង ហាក់ដិតដាមទៅដោយភាពភ័យរន្ធត់ស្រយុតចិត្ត ក្រោយពេលដឹងថាប្តីនាងមានរបួសក្នុងសង្គ្រាម។ ប្រហែលជាការស្តុតចិត្តរបស់ភរិយាទូទៅដែលមានចំពោះប្តីធ្វើជាទាហាន។ នាងនៅតែភ័យខ្លាចដូចស្រមោលអន្តោល

តាមប្រាណ ហើយអារម្មណ៍ជ្រួលច្របល់នេះតែងស្ថិតជាប់នៅក្នុងព្រលឹងរបស់នាង។ នាងតែងសម្លឹងមើលមុខប្តី មើលមុខរបួសដែលពោរពេញ។ នាងតែងនិយាយជារឿយៗ « មិនឱ្យបងទៅឆ្ងាយទៀតទេ » ។ ស៊ីផាន់ តែងអង្កេតសក់ក្បាលភរិយាដោយចម្ងាយ ដកដង្ហើមធំ ភ្នែកសំលឹងមើលកង្ហារនៅលើពិដានដែលវិលដដែលៗ ហាក់បង្វិលយកក្តីសង្ឃឹមរបស់គេឱ្យវិលវល់នៅក្នុងការគិតគូរជីវិតសាជាថ្មី ក្រោយពេលជាសះស្បើយ។ នេះជាសេចក្តីស្នេហាសែនសាមញ្ញ តែមានលក្ខណៈសំបូរបែបដែលគេទាំងពីរនាក់បានដឹកនាំដោយមោទនភាពសំរាប់ខ្លួនគេ។ ខ្ញុំហុចដៃទទួលយកកូនពីកស៊ីផាន់ ពេលអ្នកទាំងពីរចុះដល់ក្រោម។

- តស៊ូ! ស៊ីផាន់ទៅសំរាកផ្ទះខ្ញុំសិន។

- បាទ! អរគុណបងណាស់។ នាយឆ្លើយយ៉ាងរួញរា រួចទីបំផុតក៏ងក់ក្បាលយល់ព្រម។ ក្រោយពីនោះមក យើងក៏បែកគ្នារហូតមក...។

មេឃងងឹតណាស់ទៅហើយ។ សួរស្លឹកសន្ធឹងដែលទើបនឹងបួរពណ៌នៅតែលាន់ស្រាវៗជាមួយនឹងជំនោររំភើយៗ។ ស៊ីផាន់ មិនអាចលាក់លៀមបាននូវការរីករាយរបស់នាយ ពេលបានជួបអ្នកដែលនាយហាក់ដូចចងចាំជានិច្ច។ នាយរៀបរាប់ហូរហែពីជីវភាពអ្នកស្រុកនៅម្តុំនេះ រៀបរាប់ដោយត្រេកត្រអាល ប៉ុន្តែចំពោះខ្លួននាយផ្ទាល់ តាំងពីដើមផ្លូវចូលដល់ផ្ទះនាយមិនរំលឹកដល់ទាល់តែសោះ។ យើងទាំងពីរនាក់រៀបរាប់ពីពេលវេលាមួយដែលហាក់ដូចជាកន្លងទៅយូរមែកផុត តែមានសភាពដូចអ្វីៗនៅថ្មីស្រឡាង។ ប្រហែលមកពីការនឹករលឹកគ្នា និងការស្រលាញ់រាប់អានគ្នានេះហើយដែលធ្វើឱ្យអ្វីៗនៅតែស្រស់ត្រកាលក្នុងសន្តានចិត្តរបស់យើង។

- ដល់ផ្ទះខ្ញុំហើយបង!

ល្ងាចនោះ ពួកយើងហូបបាយយ៉ាងរីករាយ។ ម្ហូបសាមញ្ញបំផុត តែដូចជាកក់ក្តៅ និងត្រអាលបំផុត។ ក្នុងផ្ទះដ៏តូចច្រឡឹងនេះ គ្មានសំភារៈអ្វីដែលទំនើបនោះទេ ប៉ុន្តែការរៀបចំមានរបៀបរៀបរយ។ អ្វីដែលទាក់ទាញភ្នែករបស់ខ្ញុំ គឺការខៀនមួយ តុកៅអី និងសៀវភៅមួយចំនួននៅលើតុ។

- ខ្ញុំមើលទៅផាន់ឯងដូចនៅរឹងប៉ឹងណាស់។

- ការលំបាកលំបិន បានធ្វើឱ្យគ្រួសារខ្ញុំកាន់តែរឹងប៉ឹងជាងមុន។ ភរិយាស៊ីផាន់ ឆ្លើយចេញពីចង្រានមក។

- រស់នៅដូច្នេះដូចជាមានឧបសគ្គច្រើនណាស់។ ខ្ញុំផ្តើមនិយាយ។ ម៉េចបានជាផាន់មិនទៅរស់នៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលប្រមូលផ្តុំ? ខ្ញុំដឹងថាកន្លែងនោះគេយកចិត្តទុកដាក់ទំនុកបំរុងជាច្រើន។ ខ្ញុំមិនទាន់បញ្ចប់ឃ្លារបស់ខ្ញុំផង ស្រាប់តែបាយដែលដាក់ក្នុងមាត់រៀបទំពាលេបទៅហើយ មិនដឹងយ៉ាងម៉េច

ពេលនោះស្រាប់តែស៊ីផាន់ ចង់ក្នុងខ្នាក់មកវិញធ្វើឱ្យដាច់ប្រយោគរបស់ខ្ញុំ។ នាយមិនឆ្លើយនឹងសំណួរនេះទេ បែរជាងាកមុខសម្លឹងមើលទៅមាត់បង្អួចស្តង់ទៅរកភាពងងឹតយ៉ាងជ្រៅត្រលួងនៅឯក្រៅផ្ទះ។ នាយសើចស្អិតហើយបែរជាសួរមកកាន់ខ្ញុំរឿងផ្សេងទៅវិញ ÷

-បងដឹងទេ តើខ្ញុំធ្វើយ៉ាងម៉េចខ្លះដើម្បីកុំឱ្យធុញទ្រាន់ និងស្អប់ខ្ពើមនឹងខ្លួនឯង? ខ្ញុំស្និក្កងតំនិត មិនទាន់បានរៀបចំចម្លើយស្រួលបួលផង ស៊ីផាន់បន្ត ÷

-ក្រោយពេលការងារប្រចាំថ្ងៃ ខ្ញុំតែងរំលឹកឡើងវិញនូវអំពើល្អជាច្រើន ដែលខ្ញុំបានធ្វើកន្លងមក។ ខ្ញុំយល់ថា មនុស្សយើងម្នាក់ៗបើព្យាយាមរំលឹកអំពីអំពើល្អៗដែលយើងបានធ្វើចំពោះអ្នកដទៃ គេនឹងពេញចិត្តនឹងខ្លួនឯងហើយគេយល់ថា ជីវិតគេនៅតែស្រស់បំព្រងជាមិនខាន។ ខ្ញុំក៏ដូច្នោះដែរ។ អ្នកណាមិនសរសើរខ្ញុំក៏ហីទៅចុះ តែខ្ញុំពេញចិត្តនឹងខ្លួនឯង ព្រោះខ្ញុំមិនដែលបានរំខានអ្វីដល់អ្នកដទៃ ដែលនាំឱ្យស្តាយក្រោយនោះទេ។ ខ្ញុំបានបូជាជើងម្ខាងដើម្បីមាតុភូមិ ខ្ញុំមិនត្រូវការអ្វីសំរាប់ខ្ញុំទេ។ ខ្ញុំត្រូវការតែម្យ៉ាង គឺអនាគតកូនរបស់ខ្ញុំ។ នៅទីនេះខ្ញុំបានអប់រំកូនរបស់ខ្ញុំដោយផ្ទាល់ដៃ។ ខ្ញុំបានបង្រៀនកូនរបស់ខ្ញុំនៅផ្ទះក្រោយពួកវាចេញពីសាលា។ មានការងារជាច្រើនដែលត្រូវធ្វើនៅជនបទនេះ ដូច្នោះនាំឱ្យខ្ញុំភ្លេចថាខ្ញុំពិការ។ ខ្ញុំបានរស់នៅដូចគេឯង។ ខ្ញុំបានប្រកបការងារសាមញ្ញដូចគេឯងនៅតាមជនបទ។ ជនបទស្រុកយើងមានលក្ខណៈសាមញ្ញណាស់ តែមានលក្ខណៈសំបូរបែបម្យ៉ាងដែលគេមិនអាចបំភ្លេចដោយងាយៗបានដែរ។ គ្រាន់តែគ្រឿងចំហាយដីនៅដើមរដូវភ្លៀងធ្លាក់ ក៏ធ្វើឱ្យយើងទទួលបានអារម្មណ៍ម្យ៉ាងភ្លឺស្វាងក្នុងខួរក្បាលដែរ។

ខ្ញុំស្តាប់ស៊ីផាន់ រៀបរាប់ភ្លេចហូបបាយ។ ខ្ញុំគិតថា ស៊ីផាន់បានចំណាយពេលវេលាជាច្រើនដើម្បីអានសៀវភៅ និងពិចារណាបញ្ហាជាច្រើនក្នុងជីវិតរបស់នាយ ទើបនិយាយបានហូរហែយ៉ាងនេះ។ ស៊ីផាន់បន្ត ÷

-ឥឡូវខ្ញុំកាន់តែយល់ច្បាស់នូវពាក្យមួយយូរដែលគេនិយាយថា « មានវត្ថុបីយ៉ាងជារង្វាន់សំរាប់យើង គឺរបៀបដឹកនាំបញ្ហា រយៈពេលសំបូរសប្បាយដោយធនធាន និងរយៈពេលជួបអត្តបង្កង »។ ខ្ញុំហាក់ចម្លែកដូចជាមានជំនក់ចិត្តស្តាប់ស៊ីផាន់ មិនធុញទ្រាន់ ហើយប្រសើរជាងបានអង្គុយស្តាប់មនុស្សមួយចំនួននៅទីក្រុងដែលគេនិយាយអោយយើងស្តាប់ ហើយគេខំកៀងគរឱ្យយើងទៅស្តាប់ ដោយខានមិនបានទៀតផង។

-បងដឹងទេ ឥឡូវនេះកូនរបស់ខ្ញុំហាក់ដូចជាកាន់តែត្រូវការ និងស្រឡាញ់ឪពុកកាន់តែខ្លាំងឡើងៗហើយ។ ភរិយាស៊ីផាន់ និយាយសួរមកកាន់ខ្ញុំ ក្រោយនាងលើកម្ហូបមកដល់។

ខ្ញុំទទួលបានម្ហូបពីដៃនាង ហើយនិយាយថា « នោះប្រាកដជាដោយសារពួកវាកាន់តែធំ ហើយ

ឃើញថាឪពុកម្តាយខិតខំជំនះគ្រប់យ៉ាងដើម្បីពួកវាហើយ។ មានឪពុកម្តាយខ្លះ បានយកក្រឹត្យក្រម ធម្មជាតិនេះមកដាក់ទំងន់លើជីវិតរបស់កូនដោយចាត់ទុកថា នេះជាគុណបំណាច់ដែលត្រូវសងមក វិញ ដោយខានមិនបានជាដាច់ខាត»។

- ខ្ញុំមិនគិតដូច្នោះទេ។ ស៊ីផាន់ឆ្លើយកាត់ឡើង។ ខ្ញុំគ្រាន់តែខិតខំគ្រប់យ៉ាងឱ្យពួកវាល្ងាញ់ និងទទួល ដោយស្មោះថា នេះជាអំពើរបស់មនុស្សដែលគិតគូរ និងស្រឡាញ់វាតែប៉ុណ្ណោះ។ បើនិយាយតាម បែបជឿនលឿនបន្តិចនោះ យើងមិនត្រូវរំលឹកដល់វាចំពោះមុខកូនថា នេះជាគុណបំណាច់ដែល ត្រូវមានបំណុលនោះទេ។

ស៊ីផាន់យកដៃអង្គុលក្បាលកូនដោយញញឹម។

យប់នោះក្រោយពេលបាយល្ងាចរួច យើងបានសំណេះសំណាលគ្នាមិនចេះអស់រឿង។ នៅខាង ក្រៅ មេឃងងឹតចាក់ភ្នែកមិនយល់។ នៅឯនាយ ចង្អៀងភ្លឺព្រឹមៗតាមផ្ទះស្លឹកដែលដាច់គ្នាពីមួយ ទៅមួយ មើលទៅហាក់ដូចជាតំបន់មួយដែលគ្មានជីវិត។ យូរៗម្តង ភ្លែតល្ងាញ់យ៉ាងត្រលួច អណ្តែតអណ្តូង ផ្កាយរះព្រាងព្រាត...។

- បងឃើញទេ ជនបទយើង ពីកាលណាមកនៅតែប៉ុណ្ណឹង គ្មានស្តីផ្លាស់ប្តូរទេ។ ស៊ីផាន់ និយាយ មកកាន់ខ្ញុំ ព្រមទាំងចង្អុលទៅវាលល្វឹងល្វើយងងឹតស្ងួតស្ងួត នាយបន្តទៀតថា ៖

- ខ្ញុំបានមើលកម្មវិធីនយោបាយគ្រប់គណបក្សនយោបាយ គេតែងលើកឡើងថា «ប្រទេសខ្មែរយើង ជាប្រទេសកសិកម្ម ហើយជាកសិកម្មអន់ថយទៅទៀត...» ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនប្រទះឃើញវគ្គត្រង់ ណា ដែលគេគូសវាសជាក់ស្តែងដើម្បីអភិវឌ្ឍជនបទសោះ។ ជនបទមិនទាមទារអ្វីច្រើនទេ។ ជា ធម្មតា ទីក្រុងសំបូរដោយបទចម្រៀងព្រោះគេសំបូរភ្លើងពណ៌ កន្លែងរាំវែក ឯជនបទសំបូរដោយ ចម្រៀងបាន លុះត្រាណាតែកសិករមានបាយហូបគ្រប់គ្រាន់ និងស្រូវបំរុងនៅពេញក្នុងជង្រុក។

ព្រលឹមស្រាងៗ ខ្ញុំបានលាគ្រួសារស៊ីផាន់ទាំងអស់ឡោះអាល័យ។ ស៊ីផាន់បានជូនដំណើរខ្ញុំមក ដល់មាត់ផ្លូវ។ ខ្ញុំសម្លឹងទៅក្រោយ ឃើញស៊ីផាន់កាន់ដៃកូនៗទប់ខ្លួននឹងឈើច្រត់ ឈរសម្លឹងមើល មកខ្ញុំ រហូតដាច់កន្ទុយភ្នែក។ មនុស្សពិការម្នាក់នេះ គួរតែត្រូវបានគេជួយផ្តល់កម្លាំងចិត្តដល់គេ ទើបសមរម្យ «ខ្ញុំនឹងក្នុងចិត្ត» ព្រោះគេបានឈរយ៉ាងជ្រងោ រឹងមាំចំពោះពិការភាពរបស់ គេ ហើយសន្តានចិត្តរបស់នាយនៅតែស្ងប់ស្ងាត់ គ្មានប្រៀបធៀប គ្មានការច្រណែន នឹងនរគួរ ស្ងប់ស្ងែង។ ខ្ញុំអៀនខ្មាសនឹងខ្លួនឯង ហើយកាន់តែចុញចប់នឹងមនុស្សទំនើបនៅទីក្រុង។ ខ្ញុំបានមក ដល់ទីរួមខេត្ត ដោយពុំមានផលរមាស់អ្វីគួរអោយកត់សំគាល់។ ខ្ញុំបានជួបជជែកលេងជាមួយអ្នក រកស៊ីដាក់ទុនថ្មីៗមានទាំងអ្នកស្រុក មានទាំងខ្មែរយើងមកពីបរទេស និងជាមួយ «ក្រុមអ្នក

សេដ្ឋកិច្ច» តែបើហៅថា «ក្រុមអ្នកសេដ្ឋកិច្ច» ដូចជាសំបើមពេក បើហៅថា «ក្រុមអ្នករកស៊ីធំកំ  
 កណ្តៀតធ្វើមានឱ្យបានឆាប់» ទើបត្រូវជាងព្រោះអីពួកគេនិយាយភាសាបែបផ្សេងពីពួកយើង។ មិន  
 ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ពួកគេនិយាយរបៀបដៀលមើលស្រាលចំពោះអ្នកធ្វើការតូចតាច ដូចជាគេ  
 និយាយថា «ប្រញាប់ទៅម៉្លេះ ផឹកស៊ីឆ្នែតសិនទៅ! ស្រុកឥឡូវគេមិនភ័យទេអាជឿទៅធ្វើការមិន  
 ទាន់ម៉ោងនោះ គេភ័យតែចេញវាមិនទាន់ម៉ោង»។ មានមនុស្សមួយជំពូកទៀត ខ្ញុំស្គាល់ច្បាស់  
 ណាស់ កាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំមុនរកតែស្រាសផឹកមិនបានផង តែឥឡូវជាមួយសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារទើប  
 តែបើកចំហរ គេក្លាយជាអភិជនឥតត្រកូល ទំឃើញខ្លួន គេនិយាយថា «ផឹងស្រាថោកៗចេះតែ  
 ឈឺពោះ»។ នៅក្នុងផ្ទះរបស់គេ កន្លែងដ៏ស្អាតសំរាប់ទទួលភ្ញៀវគេមិនរៀបចំតាំងសៀវភៅដើម្បី  
 បង្ហាញពីការរៀនសូត្ររបស់ខ្លួន និងកូនចៅរបស់គេទេ គេតាំងបង្ហាញពីកែវស្រា ដបស្រាថ្លៃៗដែល  
 គេទិញពីបរទេស។ វារឹតតែគួរឱ្យអៀនខ្មាសទៅទៀតនោះ អ្នកខ្លះខ្ញុំបានជួបនៅឯបរទេស គឺ  
 បើកឡានតាក់ស៊ី លក់គុយទាវ នំប៉័ង មកដល់ស្រុកពីកាលណាហ្ន៎ ស្រាប់តែស្រែកឱ្យគេហៅ  
 «ឯកឧត្តម» និងមានបុកពារដូចជាតិចតា នៅស្រុកខ្មែរអ្នកដែលនៅសល់ពីស្លាប់សុទ្ធតែពួក  
 ល្ងង់។ ប៉ុន្តែណើយ! ខ្ញុំលក្ខិត យើងធ្វើមិនដូចគេទេ។

ខ្ញុំបានមកដល់ផ្ទះព្រលប់ណាស់ទៅហើយ។ អ្វីដែលខ្ញុំចង់ចាំ គឺសំដីគ្រប់ម៉ាត់របស់ស៊ីផាន់ ដែល  
 នៅតែធ្វើឱ្យខ្ញុំអៀនខ្លួន នឹងខ្មាសអំពើលោភរបស់ខ្លួន។ ខ្ញុំទន់ខ្លួនលើយអស់កម្លាំងរលីង មិនមែន  
 ត្រឹមតែអស់កម្លាំងកាយទេ តែកម្លាំងចិត្តក៏ទន់ខ្សោយដែរ។ យប់នោះដាច់ភ្លើងថែមទៀត ខ្ញុំក៏ទាញ  
 ត្រែមកដេកខាងក្រៅ។ ព្រលឹមឡើងទើបដឹងថា ទទឹកជោកខ្លួនព្រោះយប់មិញភ្លៀងធំ។ ខ្ញុំបន្ទោស  
 ខ្លួនឯងមិនគួរប្រឹងចំកូតស្តី រហូតល្ងិល្ងើម្នាក់ឯង មិនមើលខ្យល់បង្វិលទិស មិនបានត្រៀមមុនដឹង  
 ថានឹងមានភ្លៀង...។